



MEMORY BOX

EN FILM AV

JOANA HADJITHOMAS OCH KHALIL JOREIGE

RIM TURKI MANAL ISSA PALOMA VAUTHIER CLEMENCE SABBAGH

EN FILM AV JOANA HADJITHOMAS OCH KHALIL JOREIGE MONTAGE GABRIELLE MARCE JOANA HADJITHOMAS OCH KHALIL JOREIGE MUSIQUE RADIYAN GHAYY MOUMINEH COSTUMEUR CHARBIEE HANER EDIT JOSEF DESHAYES LE BRIZ PANNA EDIT AND OLIVIER EDINARD ALAP TINA BAZ EFFECTS PRÉSENTATION LAURENT BRETT DECORIS MADA EL KHOURY OCH MARY LYNN DEACKMAN KISSYNA LABA MAE KHAMIS MAQUILLAGE FANNY VACHON
PRODUCTION GINGER BEBOUT PRODUCTIONS (ABLA KHOURY OCH LABA KAHAM CHEKRELOUANI) PRODUCEUR AV GEORGES SCHOUZARI CHRISTIAN ELO CAROLE SCOTTA BARBARA LETELLIER KIM MICHAEL LUC DERY JASMYRRA LEMOINE SCÉNARISTES SIMON ARNAL CAROLINE DENJO LAURENCE PETIT EN CO-PRODUCTION MELLAN LA FRANCE LE LIBAN OCH L'AMARRETE MADA EL KHOURY EN FILM PRODUCEUR AV HAUT ET COURT ABBOTT PRODUCTIONS OCH MICRO - SCOPE LES ÉCRIVAINS OCH FINANCIÈRE DU CENTRE NATIONAL DU CINÉMA OCH DE L'IMAGE ANIMÉE TÉLÉFILM CANADA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DES ENTREPRISES CULTURELLES QUÉBÉCOISES QUÉBEC CRÉDIT D'IMPÔT CINÉMA ET TÉLÉVISION GESTION SODECS OCH SPID AV CINÉMATOGRAPIHQUE DU MAGNÉTOSCOPIQUE CANADIENNE SPID TVSMONDE EN ASSOCIATION AVEC PLAYTIME HAUT ET COURT DISTRIBUTION LA BANQUE
POSTALE IMAGE 12 SUNNYLAND FILM MEMBRE D'ART GROUP DOHA FILM INSTITUTE LES FILMS OPAL AVEC LE SOUTIEN DE THE ARAB FUND FOR ARTS AND CULTURE (AFAC) SARHAD TWOFOUR64 ABU DHABI DHABI SUPER ÉCRAN OCH RADIO CANADA



MEMORY BOX

EN FILM AV
JOANA HADJITHOMAS OCH KHALIL JOREIGE

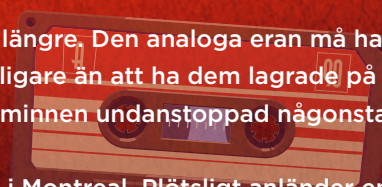


Maia har lämnat inbördeskriget i Libanon och lever med sin dotter Alex i Montreal. Plötsligt en jul anländer ett stort paket, fyllt med fotografier, brev och kassetband som Maia en gång i tiden har skickat till kompisen Liza, som själv hade flytt till Frankrike under 1980-talet. Nu är Liza död och en Pandoras ask har returnerats till avsändaren. Alex blir mer och mer nyfiken på sin mammas förflutna och smyger till källaren för att försöka förstå hennes historia.

En konsekvens av den digitala åldern är att ingen skickar brev eller fotografier längre. Den analoga eran må ha varit långsammare, men att ha påtagliga ting som påminnelser är kanske ändå roligare än att ha dem lagrade på en hårddisk. De flesta människor över en viss ålder har också en låda med gamla minnen undanstoppad någonstans. En kapsel från det förflutna.

En sån låda är utgångspunkten i filmen *Memory Box* som utspelas över en jul i Montreal. Plötsligt anländer en låda full av anteckningsböcker, fotografier och kassetband. Det är Maias kompis Liza som haft lådan gömd sedan 80-talet som bestämt sig för att det är hög tid att den kommer tillbaka till sin ägare.. Maia stuvor genast undan lådan utan att öppna den, men dotterns nyfikenhet är väckt. I smyg öppnar Alex lådan och möts av hela det liv som var hennes mammas innan flykten till Kanada.

Filmen rör sig mellan då och nu, medan vi följer hur Alex upptäcker de undagömda berättelserna om mammans liv i det bombhärjade Beirut under inbördeskriget i Libanon, och dess konsekvenser både för familjen och för hela landet.





Filmen bygger löst på Hadjithomas egen brevväxling med en väninna på 80-talet.

- Min väninna lämnade Libanon och flyttade till Paris, berättar Hadjithomas. Jag blev kvar och vi bestämde att vi skulle skriva till varandra varje dag, och det gjorde vi i sex års tid. Det var inte bara brev, utan också ljudinspelningar med både musik och prat.

Sedan tappade de kontakten, med 25 år senare ordnade Hadjithomas och Joreige en utställning i Paris. Väninnan hade sett annonsen på Facebook och gått dit. När de träffades visade det sig att båda hade en sparad låda med alla brev och bestämde sig för att byta med varandra.

- Det var både en besvikelse och helt fantastiskt att läsa det jag skrivit, säger Hadjithomas. Besvikelsen var att jag var inte så himla märkvärdig. En vanlig tonåring med drömmar om livet och kärleken, som bråkade med föräld-



rarna. Det fantastiska var att jag faktiskt skrev varje dag. Det var krig och jag fick inte gå ut så jag var uttråkad. Vi tillbringade många långa dagar i skyddsrummet, så jag hade tid att förlora mig i deltaljer.

Parets egen dotter var i tonåren då, och väldigt intresserad av att ta del av sin mammas ungdomstid.

- Det väckte många tankar hos oss, säger Joreige. Allt var ju skrivet under ett pågående krig. Det är väldigt abstrakt för den som inte varit där själv.

Med hjälp av manusförfattaren Gaelle Mace kom historien till liv och placerades i Kanada. Det skulle vara långt bort och det skulle vara snö, till och med snöstorm så det inte skulle gå att gå ut. Det tog lång tid att hitta de perfekta skådespelarna, särskilt med tanke på att filmen utspelas under två olika tidsperioder. Mycket tid ägnades även åt att rekonstruera bilderna och breven i lådan. 10 000 nytagna fotografier bearbetades till att se gamla ut.

Musiken spelar också en viktig roll och *Blondies One Way or Another* genljuder genom hela filmen. Animationerna visar hur Alex föreställer sig Libanon genom sin mammas ord och där kom *A-has Take on Me* in.

- Vi ville återskapa känslan och smaken av Libanon som det var då. Och det var också den musiken som Hadjithomas lyssnade på då, och som fanns på de sparade kassetbanden, säger Joreige.

Memory Box är en unik och speciell skildring av inbördeskriget i Libanon sedd ur ett kvinnligt perspektiv.

- Kvinnor förekommer inte så ofta i krigsskildringar, men de är de verkliga överlevarna, säger Hadjithomas. De ser till att vardagen fungerar, och är bättre på att hantera minnen och sin historia. Kvinnorna är överlevarna som ofta lyckas bättre än männen, att ta kontroll över sina liv.



I ROLLERNA

MAIA	RIM TURKI
UNGA MAIA	MANAL ISSA
ALEX	PALOMA VAULTIER
TÉTA	CLÉMENCE SABBAGH
RAJA	HASSAN AKIL

PRODUKTIONSUPPGIFTER

REGI	JOANA HADJITHOMAS & KHALIL JOREIGE
MANUS	GAËLLE MACÉ, JOANA HADJITHOMAS & KHALIL JOREIGE
FOTO	JOSÉE DESHAIES

KLIPPNING
VISUELLA EFFEKTER
MUSIK
LJUD
PRODUCENTER

TINA BAZ
LAURENT BRETT
RADWAN GHAZI MOUMNEH & CHARBEL HABER
GUILLAUME LE BRAZ, RANA EID & OLIVIER GOINARD
ABOUT PRODUCTIONS© (LIBANON)
GEORGES SCHOUCAIR & CHRISTIAN EID
HAUT ET COURT (FRANKRIKE)
CAROLE SCOTTA & BARBARA LETELLIER
MICRO _ SCOPE (KANADA)
LUC DÉRY, KIM Mc CRAW & JASMYRH LEMOINE
LIBANON, FRANKRIKE, KANADA 2021
102 MINUTER
FOLKETS BIO

LAND & ÅR
LÄNGD
DISTRIBUTION